



经济及社会理事会

Distr.: Limited
19 June 2012
Chinese
Original: English

方案和协调委员会

第五十二届会议

2012年6月4日至29日

议程项目7

通过委员会第五十二届会议的报告

报告草稿

报告员：伊梅尔达·斯莫尔契奇女士(乌拉圭)

增编

2014-2015 年期间拟议战略框架

(项目 3(b))

方案 18

拉丁美洲和加勒比经济和社会发展

1. 在2012年6月12日举行的第14次会议上，委员会审议了2014-2015年期间拟议战略框架方案18(拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)(A/67/6 (Prog. 18))。
2. 秘书长代表介绍了该方案，并回答了在委员会审议该方案期间提出的问题。

讨论情况

3. 会上表示赞赏和支持该方案，以及拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会)的工作，尤其是其全体委员会的工作。2012年3月28日，该委员会在联合国总部召开会议，审议和核可了文件A/67/6 (Prog. 18)所载建议。有人指出，委员会已根据拉加经委会成员国提出的要求，提交对方案18拟议战略框架的各项订正(E/AC.51/2012/CRP.1)。



4. 有人表示支持将一个新的次级方案(对区域和次区域一体化及合作进程和组织的支持)列入方案 18(见 E/AC.51/2012/CRP.1)。
5. 有人指出,拉加经委会所有成员国继续极为赞赏委员会的工作,仍然是该地区国家经济和社会发展的先导。
6. 欢迎拉加经委会与该区域一体化机制保持良好关系,特别是因为这可以促进该区域社会 and 经济发展。
7. 有人提请注意,拉加经委会努力支持筹备 2012 年 6 月在巴西里约热内卢举行的里约会议二十周年会议。有人表示赞赏拉加经委会会以出版物(题为“地球问题首脑会议 20 年来的可持续发展:拉丁美洲和加勒比的进展、差距和战略指导方针”)的形式提供投入。
8. 有人注意到当前两个多学科区域机制的关联性,特别是“拉美及加勒比国家共同体”和“南美洲国家联盟”,拉加经委会加大技术能力方面的支持力度将使其受益极大。
9. 有人指出,拉加经委会人口和发展特设委员会有可能成为人口与发展区域会议,特别是鉴于人口与发展在该区域的影响日增。在这方面,有人就秘书处的预测以及这是否会反映在拉加经委会 2014-2015 年期间工作方案中提出问题。
10. 有人要求对环境上可持续的发展概念的运用作出澄清,该概念见 2014-2015 年期间拟议战略框架第 18.1 段(A/67/6(Prog.18))。
11. 还有人要求对拉加经委会促进建立区域共识的作用(见拟议战略框架第 18.4 段)作出澄清。在这方面,有人问设想了哪些问题,以及将在什么层面进行这些努力。
12. 已适当注意到次级方案 1(与全球经济的联系、区域一体化及合作)中的预期成绩和相应绩效指标。还有人指出,最理想的是,可能需要另一个绩效指标,以考虑到该区域各国取得的进展。
13. 有人认为,提案第 18.93 段中提及的加勒比次区域总部能见度可改成一项预期成绩。
14. 会上强调委员会在性别平等主流化领域中的工作的相关性,对次级方案 6(将性别平等观点纳入区域发展主流)下的提议表示赞赏。
15. 有人问是否有必要在提案中列出所有适用的法定任务,或是否有一种不同的方式,简单说明今后一段时期的新任务。
16. 有人表示,鉴于南非最近加入了所谓的金砖四国(巴西、俄罗斯联邦、印度和中国),应将其列入第 18.22(d)段。

17. 有人指出，开展国际合作促进发展非常重要。在这方面，有人问拉加经委会现有哪些机制负责将这一框架扩大到立法和业务活动等其他领域。

结论和建议

18. 委员会建议大会核可 2014-2015 年期间拟议战略框架方案 18 (拉丁美洲和加勒比经济和社会发展)，但须作出以下修改：

新增次级方案如下：

“次级方案 14

“对区域和次区域一体化及合作进程和组织的支持

“本组织目标：加强拉丁美洲和加勒比区域和次区域一体化进程、相互联合以及对区域间和全球政治对话的参与

秘书处预期成绩

绩效指标

(a) 区域和次区域机制加深一体化进程和推动相互联合的能力得到提高

(a) (一) 应区域和次区域机制要求，利用拉加经委会的技术和实务投入，推动就社会、经济和可持续发展议题进行区域辩论和建立共识的次数增加

(二) 各类区域和次区域方案和机制利用拉加经委会的技术和后勤支持，参与分享知识和经验的联合活动或倡议数目增加

(b) 区域和次区域方案与第三方和区域外行为体的政治对话得到加强

(b) (一) 应区域和次区域机制要求，利用拉加经委会的技术和实务投入，推动就社会、经济和可持续发展议题与第三方，包括区域外伙伴或机制进行区域对话的次数增加

(二) 利用拉加经委会的技术支持，在全球论坛或首脑会议上阐述区域商定立场的次数增加”

“战略

“1. 鉴于该次级方案的跨学科做法，拉加经委会执行秘书办公室和秘书将与拉加经委会其他实务司、次区域和国家办事处密切协调，负责执行该次级方案。

“2. 执行该次级方案的战略是，重点向拉丁美洲和加勒比一体化和合作组织、机制和协调计划提供技术和后勤支持，支持他们执行自身的议程，开展相互联合的努力和举措，并与第三方进行对外互动。

“3. 该次级方案的主要特点是行为者的需求不断变化，通过会议文件和立场文件以及制订用于各种目的的方法和提供后勤支持，应要求在数据、统计数据、指

标、分析和规范工作等领域向这些行为者提供服务。次级方案 1 的重点是世界贸易组织(世贸组织)所处理问题框架内的贸易政策和协定谈判,相比之下,该次级方案的重点是加强次区域和区域一体化机制和平台内部和外部议程上的政治行动。

“4. 该次级方案通过提供技术支持、更新的、及时的和相关的最新信息、统计数据和指标、分析以及向各种会议和首脑会议提供后勤支持,着眼于加强拉丁美洲和加勒比区域和次区域各组织和计划。该次级方案通过分析和拟定建议,帮助这些组织建立共识,以正视区域一体化和合作在与该区域社会、经济和可持续发展相关的领域面临的新挑战,并进一步加强他们与第三方的政治对话。该次级方案还将提供协助,加强各项协定的后续行动及其实施机制。此外,该次级方案将提供咨询和技术合作服务,以支持这些区域和次区域机制通过南南合作和三角合作方式,加强区域一体化和合作。

“5. 该次级方案将与拉美及加勒比国家共同体、南美洲国家联盟、安第斯共同体、加勒比共同体、拉丁美洲一体化协会、南方共同市场、美洲人民玻利瓦尔联盟和中美洲一体化体系密切合作。同其他双边和多边合作伙伴的协作也将得到加强,从而给本次级方案提供更多资源,以加强工作方案的实施,并尽可能扩大其在受惠国的影响。

“6. 拉丁美洲和加勒比各国国家元首和政府首脑通过 2012 年《加拉加斯行动计划》特别要求与拉美及加勒比国家共同体协作,据此,他们要求拉丁美洲和加勒比经济委员会在设想开展的各项活动中提供合作,以处理国际金融危机和新的金融架构。他们在该文件中还要求拉加经委会促进关于区域经济政策的讨论和经验交流,以支持区域和次区域一体化机制相互取长补短和合作。

“7. 该次级方案的主要受益者将是该地区各国政府、参与经济、社会和政治领域一体化进程的官员以及关心一体化所有相关方面和相关政治对话的商界和民间社会其他利益攸关方。

“8. 该次级方案的产出包括:印发若干文件和技术材料;组织和参加各种会议和首脑会议;与联合国其他方案、机构和基金以及其他国际组织合作,向相关利益攸关方提供技术合作服务。

“9. 最后,该次级方案将通过强有力的外联方案确保彰显其工作和重要成绩,包括积极与会员国接触,在国际活动和有关会议上广泛分发表物和调查结果,以及参加该区域内外决策者、学术界和其他利益攸关方的重要论坛。”

立法授权

请将下文列入立法授权表：

次级方案 14

对区域和次区域一体化及合作进程和组织的支持

大会决议

62/208 联合国系统发展方面的业务活动三年期全面政策审查

63/12 联合国同拉丁美洲和加勒比经济体系的合作

63/222 联合国在全球化和相互依存背景下促进发展的作用

64/210 联合国在全球化和相互依存背景下促进发展的作用

64/222 联合国南南合作高级别会议内罗毕成果文件

65/168 联合国在全球化和相互依存背景下促进发展的作用

65/177 联合国系统发展方面的业务活动

65/242 联合国同加勒比共同体的合作

66/210 联合国在全球化和相互依存背景下促进发展的作用

66/223 建立全球伙伴关系

拉丁美洲和加勒比经济委员会决议

608 (XXX) 促进关于南美洲的研究与活动的协调

625 (XXXI) 拉丁美洲和加勒比经济委员会与千年发展目标后续行动相关的活动

633 (XXXII) 圣多明决议

639 (XXXII) 拉丁美洲和加勒比经济委员会关于千年发展目标后续行动以及落实联合国经济、社会和相关领域各次重大会议和首脑会议成果的各项活动

642 (XXXIII) 南南合作

647 (XXXIII) 南南合作